

# KEV TSHAWB XYUAS FEEM KEV SIB TXUAS LUS RAU COV ME NYUAM YAUS UAS MUAJ KEV HNOV LUS SIB TXAWV: COV NTSIAB LUS



## TXOJ HAU KEV NTAWM KEV KAWM LUS THIAB KEV SIB TXUAS LUS

Cov tsev neeg muaj kev xaiv hom lus thiab kev sib txuas lus rau lawv cov me nyuam. Thaum ib tsev neeg muaj ib tug me nyuam mos, lawv yuav xav tias lawv tus me nyuam yuav kawm hom lus dab tsi. Tej zaum cov tsev neeg yuav paub thiab siv ib hom lus los sis ntau hom lus. Cov me nyuam lub hlwb mas zoo yam tsis txaus ntseeg li. Zoo ib yam nkaus li cov npua dej me me, tus me nyuam mos lub hlwb yuav tsau tag nrho txhua hom lus uas lawv hnov los sis pom yam muaj txiaj ntsig ib puag ncig ntawm lawv.

Ntau tus tib neeg xav tias cov lus mas yog kev mloog thiab kev hais lus. Txawm li cas los xij, nws tsuas zoo ib yam li ntau hom lus sib txawv xwb, peb puav leej sib txuas lus tau ntau txoj hau kev tau. Peb tuaj yeem sib txuas lus nrog cov lus thiab koog lus, tau tes, siv ntsej muag qhia, siv lus piav tes, kev nyeem thiab kev sau lub npe li ob peb yam. Qhov no yog tshwj xeeb tiag rau cov me nyuam yaus thiab cov neeg laus uas muaj kev hnov lus sib txawv.

Cov tsev neeg uas nyuam qhuav pom tias lawv tus me nyuam muaj theem kev hnov lus sib txawv, uas ib txhia tib neeg hu ua kev tsis hnov lus zoo, lag ntseg, los sis hnov lus tau nyuaj heev, feem ntau yeej muaj tej lus nug no tias lawv tus me nyuam yuav kawm txog kev sib txuas lus li cas. Qhov yuav rais los ua tau ib tug kws sib txuas lus thiab ib tug neeg kawm mas yog ib txoj kev coj qhia rau txhua tus me nyuam thiab lawv tsev neeg. Txhua tsev neeg yuav muaj hom kev xaiv sib txuas lus, los sis muaj sij hawm sib txuas lus, uas yog tej hau kev tshawb xyuas mus rau hom lus no.

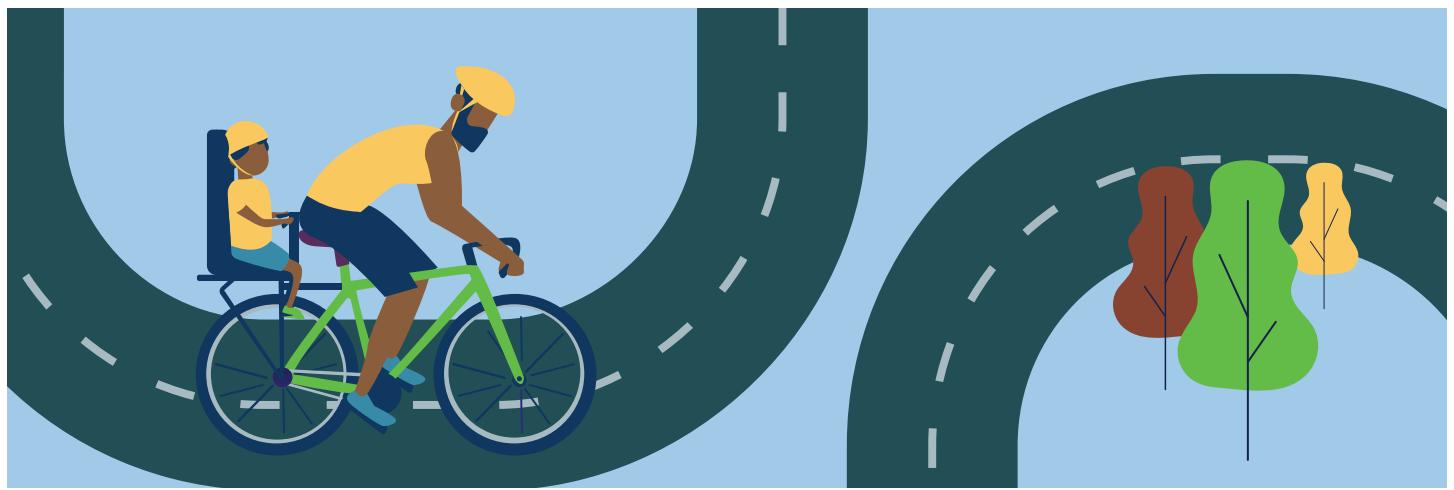
## COV LUS QHIA ZOO RAU KOJ TUS ME NYUAM LUB HLWB. HOM LUS MAS YOG KEV SIB TXUAS LUS KOM TAU, TSIS YOG KEV QHIA.

Cov me nyuam mos thiab cov me nyuam paub xyaum mus kev tsis kawm lus txhua hnub uas lawv niam thiab txiv thiab cov neeg zov qhia rau lawv. Cov me nyuam mos lub hlwb yeej npaj txhij los kawm, los sis sib txuas lus, hom lus dab tsi los xij uas lawv hnov txhua hnub mas yeej muaj txiaj ntsig. Cov me nyuam lub hlwb me me li ntawd xav tau kev hlub, kev hais lus teb, hom lus muaj txiaj ntsig nrog lawv rau thaum tseem yog me nyuam mos liab kom muaj kev to taub, ib yam nkaus li lub cev me me uas xav tau kev saib xyuas thiab noj tej khoom kom lub cev loj hlob.

Ib tug me nyuam tsuas kawm hom lus uas muaj txiaj ntsig rau lawv thiab lawv lub hlwb tuaj yeem kawm tau xwb. Cov me nyuam yaus uas muaj kev hnov lus sib txawv yeej xav kom lawv tsev neeg thiab cov neeg zov hais hom lus sib txawv uas tseem ceeb rau hom lus zoo thiaj li muaj nyob rau hauv lawv tus me nyuam lub hlwb.....kom lawv tus me nyuam muaj peev xwm kawm tau lawv tsev neeg hom lus hais thiab kawm tau hom lus ntawd. Tej zaum tsev neeg yuav mloog thiab tham lus nrog lawv tus me nyuam. Tej zaum lawv yuav siv hom lus sib koom ua ke. Los sis tej zaum tsev neeg yuav siv ntau hom kev ua ke kom lawv tus me nyuam lub hlwb tau txais hom lus zoo uas xav tau.

## HOM KEV XAIV, TEJ KEV XAIV, LOS SIS TEJ SIJ HAWM NTSIG TXOG KEV SIB TXUAS LUS TXHAIS TAU LI CAS?

Thaum koj pib koj hom lus thiab sib txuas lus nrog koj tus me nyuam, koj yuav muaj ntaw txoj kev sib txawv los tshawb xyuas seb txoj kev twg thiaj li yuav pab koj tus me nyuam kawm tau hom lus ntaw tshaj plaws. Txhua txoj kev ntawm koj txoj kev xyaum hais lus thiab kev sib txuas lus yog qhia txog txoj hau kev koj xav, cov tswv yim, tej kev ntsib kev pom, thiab tej kev xav nrog koj tus me nyuam. Tej hau kev sib txuas lus sib txawv no mas yog tej kev xaiv thiab hom kev xaiv vim KOJ, koj tus me nyuam tsev neeg yog cov neeg uas yuav txiat txim txog qhov koj yuav sib txuas lus nrog koj tus me nyuam li cas. Nyob rau hauv Minnesota, cov tsev neeg thiab cov kws pab cuam nyiam siv koog lus sib txuas lus, vim txhua hom kev sib txuas lus muaj kev pab txhawb koj tus me nyuam lub hlwb thiab sib txuas lus tshwj xeeb nrog koj tus me nyuam. Dab tsi los xij uas koj xaiv yog ib qho kev yuav tau mob siab rau. Koj yuav tsum tau sib txuas lus thaum twg los xij uas koj nyob nrog koj tus me nyuam kom lawv thiaj li paub lus ntaw zus ntxiv. Qhov kev xaiv uas koj pib siv sib txuas lus mas yog ib hom (los sis ntaw hom) uas koj tsev neeg tuaj yeem hais tau txhua lub sij hawm. Tej zaum yuav tau siv qee lub sij hawm ntaw ntxiv seb hom kev sib txuas lus twg thiaj li haum rau koj tus me nyuam thiab tsev neeg thiab hom lus twg thiaj li yuav pab tau koj tus me nyuam kom kawm tau hom lus zoo. Qhov zoo tshaj ces nws yuav tsum hloov mus los tau. Vim koj yim kawm ntaw ntxiv txog kev hnov lus, theem kev hnov lus sib txawv, tej khoom siv pab kom hnov lus, koj tus me nyuam feem kev loj hlob, thiab tej hau kev pab txhawb sib txawv los pab kom koj tus me nyuam paub lus, koj tej kev xaiv sib txuas lus mas tej zaum yuav hloov mus raws caij nyooq. Pib nrog koj hom lus uas xav tias haum rau koj tus me nyuam thiab tsev neeg thiab qhib siab lus kawm ntaw ntxiv mus raws lub caij nyooq. Sib koom nrog cov neeg hauv tsev neeg thiab cov kws pab txhawb, ua raws li koj tus me nyuam tus thawj coj qhia thiab saib seb lawv loj hlob thiab tsim kho zoo li cas.



## TEJ KEV, LOS SIS KEV SIB TXUAS LUS SIB TXAWV, UAS TSEV NEEG YUAV TAU TSHAWB XYUAS YOG DAB TSI?

Tej ntawd yuav pab xav txog kev sib txuas lus ua ntuv zus los ntawm kev hnov lus (kev mloog thiab kev tham lus) mus txog qhov kev sib txuas lus nrog cov duab nkaus xwb, xws li Hom Lus Mes Kas Piav Tes (American Sign Language, ASL). Yeej tsis muaj hom kev sib txuas lus twg uas yog txoj hau kev "raug" los sis "zoo tshaj plaws" rau txhua tus me nyuam yaus uas muaj kev hnov lus sib txawv los sis rau lawv tsev neeg vim tej ntawd pab txhawb rau txoj kev kawm lus ntawm lawv tus me nyuam. Cov me nyuam yaus feem ntaw uas rau lub mloog pob ntseg kom hnov lus thiab tau hnov tej lus hais ntaw heev los ntawm kev tau mloog. Ib txhia me nyuam yaus mas yuav tsum ua rau pom kom ntaw ntxiv xws li siv ntsej muag, tau tes, los sis piav tes nrog rau mloog cov lus hais kom to taub zoo. Yuav ua kom tau txais kev kawm lus txhij txhua, ib txhia me nyuam yaus uas muaj kev hnov lus sib txawv ces tej zaum yuav tau siv hom Lus Mes Kas Piav Tes (American Sign Language, ASL), uas yog ib hom lus ua rau pom kiag ntawm

qhov muag. Tej zaum cov me nyuam yaus thiab tsev neeg yuav tau txais kev kawm ob hom lus, kev kawm hais ntaw hom lus los sis kev hais lus los sis kev sau ntawv sib xyaws nrog ASL. Xav kom cov tsev neeg xav txog feem xav tau ntawm lawv tus me nyuam thiab lawv tus kheej tej tswv yim thiab qhov nyiam seb yuav sib txuas lus nrog lawv tus me nyuam li cas.

Plaub txoj hau kev tseem ceeb, los sis kev sib txuas lus, uas tej zaum cov tsev neeg yuav tshawb xyuas los pab lawv tus me nyuam kawm kom to taub thiab siv lus tau mas muaj qhia nyob rau phab ntawv tom ntej. Koj tuaj yeem kawm ntxiv txog txhua hom ntawm tej kev sib txuas lus no tau los ntawm tej ntawb ntawv uas tau muab tshaj tawm rau hauv MN Cov Khoos Kas Pab Txhawb Kom Muaj Teeb Meem Tsawg lub webpage Kev Tshawb Xyuas Txog Kev Sib Txuas Lus ([www.mnlowincidenceprojects.org/Projects/ehdi/ehdiCommunicationOpp.html](http://www.mnlowincidenceprojects.org/Projects/ehdi/ehdiCommunicationOpp.html)). Txhua nqe lus ntawm plaub yam ntawb ntawv no piav qhia ntxiv txog ib ntawm cov kev sib txuas lus. Nyob rau hauv cov ntawb ntawv no, koj kuj yuav nrhiav tau tej ntawb ntawv ntaw ntxiv rau ntawm cov web links.

## • LUS MESKAS PIAV TES (MERICAN SIGN LANGUAGE, ASL)

Lus Mes Kas Piav Tes (American Sign Language, ASL) mas yog ib hom lus tiag. Nws muaj lub cim rau lub ntsiab lus ntawm txhua hom lus. Nws yog ib hom lus pom kiag ntawm qhov muag tiag muaj cov cim, muaj kev ua lub ntsej muag thiab lub cev txav mus los, thiab muaj qhov ua rau pom txog tej tswv yim thiab tej kev xav. Kev hais lus mas tsis yog ib feem ntawm ASL. ASL yog hom lus ntaw tus tswv cuab ntawm cov neeg Lag Ntseg siv nyob rau hauv Teb Chaws Meskas.

## • KEV MLOOG THIAB KEV THAM LUS

Kev Mloog thiab Kev Tham Lus mas ib txwm pom tias cov me nyuam yaus thiab cov me nyuam xyaum mus kev kawm tau los ntawm kev hnov lus. Cov me nyuam yaus kawm tau cov lus los ntawm lawv tsev neeg sib tham thiab sib txuas lus nrog lwm tus neeg thaum sib tham lus. Nws muaj ob lub niam tswv yim rau fab kev kawm tseem ceeb uas pab txhawb rau kev tsim kho rau fab mloog thiab kev tham lus ntawm cov me nyuam yaus. Tej ntawd yog Lub Niam Tswv Yim thiab Kev Xyaum Ua Los Ntawm Kev Hnov Lus (A-V) thiab Kev Hnov Lus-Hais Lus (A-O). Nws muaj ntaw

yam zoo sib xws los ntawm ob yam kev nqis tes ua thiab tej yam sib txawv li no ib yam nkaus thiab.

## • KEV HAIS LUS RAU NEEG LAG NTSEG

Nws kuj tuaj yeem siv hom lus hais uas ua rau pom kiag ntawm qhov muag xws li Kev Hais Lus Rau Neeg Lag Ntseg, uas siv tes piav thiab siv tes txav mus los tam rau lub suab lus ua ke. Tej zaum yuav tau siv Kev Hais Lus Rau Neeg Lag Ntseg los mus pab nrog kev hais lus los sis txhawm rau kev pab ib txhia me nyuam yaus kawm tau lub suab lus (cov suab lus) thaum kawm tias yuav nyeem li cas.

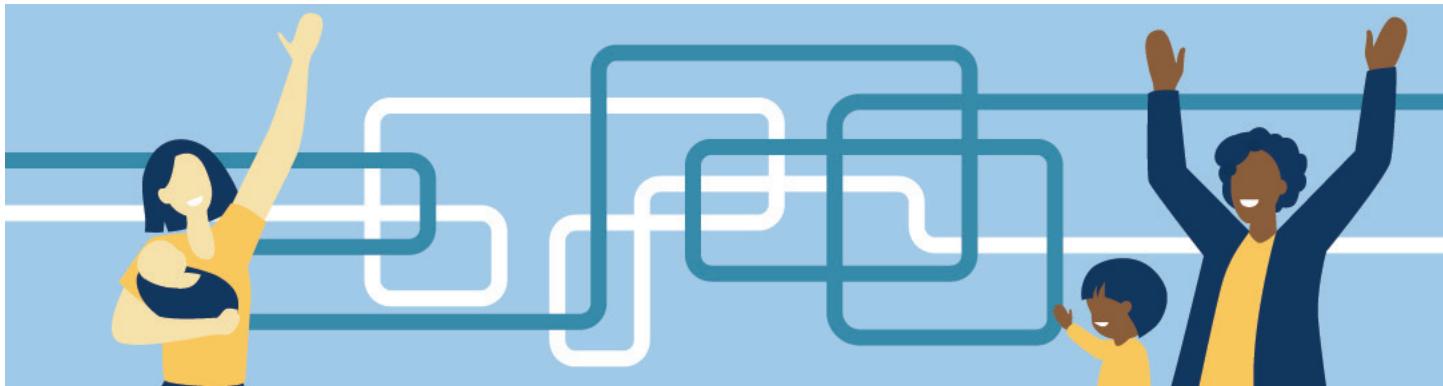
## • KEV SIV NTAU YAM TSWV YIM SIB TXUAS LUS UA KE

Ib txhia tsev neeg siv ntau yam tswv yim sib txuas lus ua ke nrog lawv cov me nyuam. Ib lub hom phiaj uas nquag siv ua ke mas yog los muab kev npaj kom hnov lus thiab pom kiag ntawm qhov muag rau tus me nyuam. Tej zaum ib txhia tsev neeg yuav hais lus As Kiv, ASL, thiab/los sis Kev Hais Lus Rau Neeg Lag Ntseg rau ntau lub sij hawm sib txawv thiab cov hom phiaj kev sib txuas lus uas sib txawv. Tej zaum lwm cov tsev neeg yuav sim siv cov lus piav tes los sis cov ntsiab lus piav tes rau tib lub sij hawm thaum lawv tab tom tham lus.

## KEV PIB NTAWM KOJ QHOV KEV SIB TXUAS LUS

Kev kawm txog feem cuam tshuam ntawm kev hnov lus sib txawv rau thaum mloog thiab kev sib txuas lus nrog kev hais lus, xws li lus As Kiv, Sabpeesni, Somali, los sis lus Hmoob mas yog tej yam lus uas xav tsis txog rau ntau cov tsev neeg. Nws zoo li qee yam uas nyob nyob es yuav tau sawv kev mus ntoi ncig yam xav tsis txog. Koj yuav tau pib sai li sai tau, thiab nws yuav siv sij hawm thiaj li mus txog koj lub hom phiaj. Nws muaj ntau txoj hau kev sib txawv uas koj yuav tsum tau taug uas muaj rau koj thiab koj tsev neeg rau txoj kev no. Tej zaum ib txhia kev mas yuav nyuaj; hos lwm txoj kev mas yooj yim heev. Tej zaum koj yuav pib taug kiag ib txoj kev, tab sis dhau ntawd yuav ntsib yuav pom tej yam tshwm sim uas xav tsis txog los sis thaiv kev. Tej zaum koj yuav txiav txim siab los mus hloov koj txoj hau kev rau tog kev thaum koj txoj kev no lawm. Tej kev hloov pauv rau feem xav tau thiab tej hau kev mas yog ib feem ntawm kev ua niam thiab ua txiv. Nws yog ib txoj kev taug uas zoo nkauj.

Muab hais ua lwm lo lus, kev pib xyaum qhia lus thiab sib txuas lus rau koj tus me nyuam thiab tsev neeg mas yuav tau pib kiag tam sim. Nco ntsoov tias koj tus me nyuam lub hlwb mas yeej xav kawm tej lus txhawb zoo raws li qhov koj tuaj yeem hais tau. Koj qhov kev qhia lus mas yuav tau npaj, npaj lub sij hawm, thiab kev pab txhawb ib yam nkaus li thaum koj pab koj tus me nyuam kawm ub kawm no thiab ua kom loj hlob. Thaum koj pib npaj koj qhov kev sib txuas lus, koj yuav tau xav txog hom kev twg, los sis hom kev sib txuas lus twg uas koj yuav tau txhawb xyuas ua ntej tshaj. Nws muaj tej ntaub ntawv uas tuaj yeem pab koj kawm txog ntau txoj hau kev sib txawv los mus sib txuas lus. Thiab nws muaj cov tib neeg txhawj xeeb uas tuaj yeem pab koj tau. Txhua tus me nyuam thiab tsev neeg mas nyias muaj nyias ib qho tshwj xeeb. Koj tej kev xav rau koj tus me nyuam thiab tsev neeg mas yeej raug hawm zoo thiab muaj nuj nqis. Thaum koj thiab koj tsev neeg nqis tes ua qhov kev kawm no lawm, thov nco ntsoov tias muaj ntau cov koom haum, tej kev pab cuam, thiab lwm cov tsev neeg nyob hauv Minnesota uas yog cov yuav pab txhawb koj.



## **TXOG THAUM KOJ PIB NPAJ KOJ QHOV KEV SIB TXUAS LUS**

**1.** Thaum koj xav txog koj tus me nyuam thiab tsev neeg, tej kev cia siab thiab kev npau suav uas koj muaj ntawd yog dab ts? Lwm tus neeg puas pab txhawb kom tau koj tej kev cia siab, tej kev npau suav, thiab feem xav tau li cas thiab?

**2.** Qee Yam ntawm koj tus me nyuam tej yeeb Yam tshwj xeeb muaj li cas xwb? Qee Yam ntawm tej yeeb Yam tshwj xeeb ntawm koj tsev neeg, hauv zej zos thiab kab lis kev cai uas yuav yog ib feem ntawm koj txoj kev nqis tes ua yog dab ts?

**3.** Koj tus me nyuam hnov lus zoo npaum li cas? Feem ntau qhov no hais txog kev hnov lus tiag. Puas tau teeb lub mloog pob ntseg kom hnov lus rau koj tus me nyuam? Yog teeb lawm, koj tus me nyuam puas hnov lus, hnov suab lus, thiab hais tau lus thaum siv cov mloog kom hnov lus no?

**4.** Koj tus me nyuam pom kev zoo npaum li cas? Qhov tseem ceeb ces yuav tau kuaj xyuas thiab soj qab xyuas seb koj tus me nyuam pom kev li cas ntxiv rau qhov lawv hnov lus seb ho zoo li cas. Thaum cov me nyuam muaj kev hnov lus tsis zoo nrog rau pom kev tsis zoo lawm, nws yuav yog ib qho kev cuam tshuam tseem ceeb rau kev to taub thaum sib txuas lus nrog lawm tus. Qhov tsis muaj peev xwm pom meej tseeb ces yeej cuam tshuam rau tus me nyuam rab peev xwm hais lus thiab/los sis pom cov lus piav tes.

**5.** Hom lus uas cov neeg hauv koj tsev neeg thiab lwm cov tswv cuab hauv tsev neeg siv sib txuas lus rau hauv tsev yog hom lus twg? Yog koj tsev neeg hais ntau hom lus rau hauv tsev, qhov ntawd tseem ceeb rau koj uas koj tus me nyuam yuav kawm ntau hom lus tau li cas?

**6.** Nws tseem ceeb rau koj uas koj tus me nyuam yuav kawm kom to taub thiab hais lus kom tau zoo li cas?

**7.** Nws tseem ceeb rau koj uas koj tus me nyuam yuav kawm kom to taub thiab siv Lus Mes Kas Piav Tes (ASL) tau zoo li cas?

**8.** Tej kev pab txhawb uas tej zaum yuav muaj txiaj ntsig rau koj thiab lwm cov tswv cuab hauv tsev neeg thaum koj kawm txog cov tswv yim tshiab rau kev sib txuas lus nrog koj tus me nyuam, los sis kawm ib hom lus tshiab los siv nrog koj tus me nyuam yog dab ts?

## **"QHOV NO UA RAU ZOO SIAB ME NTSIS! KUV YUAV UA LI CAS?"**

Koj tsis tas yuav kawm kom paub txog tej kev sib txuas lus uas sib txaww nkaus xwb. Cov tib neeg txhawj xeeb uas tuaj ntawm ntau cov khoos kas hauv Minnesota yeej npaj txhij los pab nrhiav tej ntaub ntawv thiab kev pab txhawb rau koj.

• Tej ntawd yuav pab rau cov niam thiab txiv los mus sib tham nrog lwm cov niam thiab txiv uas twb muaj kev ntsib kev pom txog fab kev txiav txim siab txog hom lus thiab kev sib txuas lus nrog lawv tus me nyuam. Yog koj xav mus ntsib nrog lwm tsev neeg ntawm cov me nyuam yaus uas muaj kev hnov lus sib txawv, Cov Lus Qhia Rau Niam thiab Txiv uas tuaj ntawm *MN Hands & Voices* tuaj yeem pab koj tau.

- MN Hands & Voices  
([www.mnhandsandvoices.org](http://www.mnhandsandvoices.org))

• Tej zaum cov niam thiab txiv thiab cov neeg zov kuj pom tias nws muaj txiaj ntsig rau kev kawm los ntawm ntau tus tib neeg nyob rau hauv lawv lub zej zos uas yog cov neeg Lag Ntseg los sis Hnov Lus Tsis Zoo. Cov Lus Qhia Txog Kev Lag Ntseg/Hnov Lus Tsis Zoo uas tuaj ntawm *MN Hands & Voices* thiab/los sis Cov Kws Pab Rau Neeg Lag Ntseg uas tuaj ntawm *MN Deaf Mentor Family Program* tuaj yeem muab lawv tej kev ntsib kev pom qhia rau koj tau.

- MN Tsev Neeg Qhov Khoos Kas Kws Pab Rau Neeg Lag Ntseg, Tej Ntaub Ntawv Teev Tseg Txog Lub Neej ([lifetrack-mn.org/programs-services/deaf-hard-of-hearing/deaf-mentor-family-program.html](http://lifetrack-mn.org/programs-services/deaf-hard-of-hearing/deaf-mentor-family-program.html))

• Yog koj xav tham nrog lwm cov niam thiab txiv thiab cov kws pab tshwj xeeb txog kev hnov lus tsis zoo thiab qhov tsis pom kev zoo, ces *Minnesota Qhov Khoos Kas Pab Rau Neeg Ntsej Muag Lag Dig* yeej yog ib lub chaw pab tau zoo thiab pab txhawb rau sawv daws tau.

- MN Qhov Khoos Kas Pab Rau Neeg Ntseg Muag Lag Dig, Rau Cov Tsev Neeg  
([www.dbproject.mn.org/Families/index.html](http://www.dbproject.mn.org/Families/index.html))

• Nws muaj cov kws qhia tuaj tim koj koog tsev kawm ntawv uas Pab Cuam Rau Me Nyuam Mos thiab Me Nyuam Xyaum Mus Kev thiab khoos kas Pab Tshwj Xeeb Rau Me Nyuam Mos uas yog cov tuaj yeem pab kom koj kawm tau ntau ntxiv txog tej kev sib txuas lus. Tej ntaub ntawv hais txog kev tsim kho thiab pab txhawb tus me nyuam rau cov me nyuam mos yaus thiab cov tsev neeg muaj nyob rau ntawm *Help Me Grow MN*.

- Help Me Grow MN  
([helpmegrowmn.org/HMG/index.html](http://helpmegrowmn.org/HMG/index.html))

• Koj tus me nyuam tus kws kho kev hnov lus yuav muaj tej ntaub ntawv uas lawv xav muab faib qhia rau koj txog tej kev sib txuas lus rau fab siv khoom siv pab kom hnov lus.

Nrog rau kev txais tej ntaub ntawv thiab kev pab txhawb tuaj ntawm cov khoos kas hauv Minnesota, koj kuj tuaj yeem kawm kom paub ntau ntxiv txog tej kev sib txaus lus uas sib txawv rau hauv os lais thiab. Cov links no yuav qhia mus rau peb lub chaw uas tau xaiv tseg muaj npe rau hauv qab no.

## **COV LINKS NO YUAV TXUAS RAU COV NTAUB NTAUV UAS TAU XAIV TSEG**

**Cov Lus Qhia Rau Niam thiab Txiv txog Kev Hnov Lus Tsis Zoo, Lub Chaw Tswj Kab Mob (Centers for Disease Control, CDC)**  
([www.cdc.gov/ncbddd/hearingloss/parentsguide](http://www.cdc.gov/ncbddd/hearingloss/parentsguide))

**Kev Tshawb Xyuas Tej Kev Sib Txuas Lus, MN Tej Khoos Kas Pab Txhawb Kom Muaj Xwm Txheej Tsawg**  
([www.mnlowincidenceprojects.org/Projects/ehdi/ehdiCommunicationOpp.html](http://www.mnlowincidenceprojects.org/Projects/ehdi/ehdiCommunicationOpp.html))

**Kev Hnov Lus Ntawm Kuv Tus Me Nyuam Mos**  
([www.babyhearing.org](http://www.babyhearing.org))

---

*Tej ntaub ntawv hais txog Tej Kev Sib Txuas Lus raug sau tawm los ntau zaj los ntawm kev sib koom tes nrog cov neeg sawv cev ntawm MN Tej Khoos Kas Pab Txhawb Kom Muaj Xwm Txheej Tsawg, MN Pawg Kws Saib Xyuas Neeg Lag Ntseg, Neeg Dig Muag, thiab Hnov Lus Tsis Zoo, MN Hands & Voices, thiab MN Tsev Neeg Qhov Khoos Kas Muaj Kws Qhia Rau Neeg Lag Ntseg.*

*Tshwj tsis yog tau hais tseg ua mus lwm yam lawm, tej ntaub ntawv muaj nyob rau hauv daim ntawv no mas tsis muaj feem hais txog tej kev cai los sis tej lus qhuab qhia ntawm MN Cov Khoos Kas Pab Txhawb Kom Muaj Xwm Txheej Tsawg, Metro ECSU, MN Lub Tuam Tsev Saib Xyuas Kev Kawm Ntawv, los sis cov chaw saib xyuas kev kawm ntawv hauv ib cheeb tsam. Minnesota Cov Khoos Kas Pab Txhawb Kom Muaj Xwm Txheej Tsawg raug tawm los tau vim muaj kob nyiaj pab dawb tuaj ntawm MN Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm Ntawv. Tej nyiaj txiaq no yog pob nyiaj khook plig ntawm Cov Khoos Kas Tshwj Xeeb Rau Fab Kev Kawm Ntawv ntawm tsoom fwv mus rau Cov Xeev, CDFA 84.027A.*